

**Zeitschrift:** Filmbulletin : Zeitschrift für Film und Kino  
**Herausgeber:** Stiftung Filmbulletin  
**Band:** 46 (2004)  
**Heft:** 252

**Artikel:** Die wahre Belastung ist das Quartier : Strähl von Manuel Flurin Hendry  
**Autor:** Lachat, Pierre  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-865202>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die wahre Belastung ist das Quartier

STRÄHL von Manuel Flurin Hendry



**Die bleich  
zeichnende  
Kamera von  
Filip Zumbrunn  
deutet, nahezu  
Schwarzweiss,  
nach einer  
dunkleren  
Richtung: wie-  
der mehr zum  
noir hin.**

Am Anfang sieht es nach dem hinlänglich Bekannten und resigniert Erwarteten aus, sogar nach dem hundertfach Abgenudelten. Denn da ist ein Fahnder – doch, schon wieder –, zuständig für Drogen, was nur unwesentlich verschieden ist von der gängigen Mordkommission: «Tatort» plus, kurzum. Dieser Strähl, so heisst er vage helvetisch, müsste befähigt sein, jeden Fall zu einem ordentlichen Ende zu führen, worin die Affäre auch bestehen wird. (So viele andere vor ihm haben es schon geschafft.) Unbegradigtes ist da, um erst eine gewisse Verzögerung eintreten zu lassen und dann ausgebügelt zu werden, und zwar von denen, die davon eine Blasse haben, anders, heisst das, als die kommunen Ahnungslosen.

Keine Schmauchspur darf ungetilgt bleiben, wenn's auf die letzte Sendeminute zugeht. *Wrap it up*, sagen die Amerikaner: alles einpacken, offene Rechnungen saldieren, jeder Mitwirkende ist an den passenden

Platz geschubst, ob Friedhof, Kittchen oder Bürostuhl. Sollte der Detektiv selber Teil einer lokalen Verkrümmung gewesen sein, wie's ab und zu vorkommt, dann wird auch diese Beule geglättet. Das Genre kennt keine tragische Ausweglosigkeit, nur das Gegen teil davon: das Heil, gefunden in der einzig vorstellbaren, gesetzlichen Lösung. Und so geistert das Ganze praktisch rund um die Uhr durch die Kabel, in einem gigantischen narrativen Karussell ewiger Wiederkehr. Zweihundert Mal wollen Kinder die gleiche Mär erzählt hören. Ihnen ist es noch verwehrt zu regredieren, wie es die Glotzer tun mit ihrem unbegrenzten Aufnahmevermögen.

## Jene enge, dichte Meile

Dem Sog des alles zerkleinernden Krimi-Vortex' entzieht sich STRÄHL von Manuel Flurin Hendry (nach einem Drehbuch von Michael Sauter und David Keller) mit imponie-

render Entschiedenheit, trotz des einen oder andern lässlichen Ausrutschers. Wenn zum Beispiel der etwas jüngere Kollege freiwillig neu zur Gruppe Gift stösst, weil's bei den Greifern an der Langstrasse spannender zu werden verspricht als auf dem nahen Zürichsee mit seinen zwei, drei Seglern ohne Ausweis, dann entspricht das einer typischen Seite aus einem typischen Szenario. Aber schon die bleich zeichnende Kamera von Filip Zumbrunn deutet, nahezu Schwarzweiss, nach einer dunkleren Richtung: wieder mehr zum noir hin statt zu dessen illegitimen Nachkommen, den Beamten.

Wenn Strähl zwar selber keinen Stoff von der Gasse nimmt (vorerst), sondern allerlei Rezeptpflichtiges reinzieht, dann kaum gegen den Stress, zeigt sich allmählich, sondern des Milieus wegen. Die wahre Belastung ist das Quartier mit seinem Betrieb. So gerät STRÄHL vorab zu dem einen Film über jene enge, dichte Meile zwischen Limmat- und



**STRÄHL** franst hinüber in einen Bereich jenseits von bewusst und betäubt, von intakt und kaputt, mit Figuren, an denen vorbei die Welt achtlos ihren Lauf nimmt.

Helvetiaplatz, der etwas höchst Fälliges erbringt: das memorable Bild des Bezirks, das BÄCKEREI ZÜRRER von Kurt Früh 1957 entwarf, wird auf den heutigen Stand gebracht. Ansatzweise und noch etwas zaghaft unternahm schon Markus Imboden 1990 mit BINGO eine ähnliche Aktualisierung.

### Finale Verfassung

Im Zug der Geschichte entledigen sich Regie und Schnitt in STRÄHL ihrer Aufgabe nebenhin, ohne einen ausdrücklichen Anspruch, den zu erheben überflüssig wäre. Sei's zufällig, sei's beabsichtigt, vermutlich aber zwangsläufig findet sich die Kamera mehrmals an den praktisch gleichen Stellen wieder wie vor bald fünfzig Jahren: dort, wo die abgewandte Seite der Stadt ihr unbestimmtes Zentrum findet.

Kurt Früh suchte und fand noch das Anheimelnde im bereits Städtischen, einen letzten Hauch von Idylle und kaum etwas, bewahre, was schon in Verruf gekommen wäre. Selbst die Stadtstreicher helfen noch mit, das Romantische zu verstärken. BÄCKEREI ZÜRRER weist den Bewohnern unmissverständlich eine Mission zu. Es gilt, die Integration der Zuwanderer, damals überwiegend Italiener, die bereits einen stattlichen Teil der Bevölkerung stellen, aus einem Geist grossmütiger Toleranz heraus voranzutreiben. In einem Akt beispielhafter ethnischer Verbündung heiratet der Sohn des eingesessenen Bäckers Zürrer (klingt wie Zürcher) die Tochter des frisch niedergelassenen mediterranen Marronibraters. Da wird eine grosse Hoffnung ins Kleinbürgertum gesetzt.

Der Film nimmt die Konventionen der nachmaligen Seifenopern vorweg, eines Genres, das seinerseits keine tragische Ausweglosigkeit zulässt. Und das geschieht umgekehrt ähnlich, wie STRÄHL die Pflichtübungen des TV-Krimis wiederum zu meiden trachtet. Das Motiv der Familie verblasst bei Hendry völlig, während es bei Früh noch alles überstrahlt. Die Langstrasse zerfällt 2004 nicht länger, sondern hat ihre finale Verfassung erreicht, kaum noch als Nachbarschaft wahrgenommen, höchstens als etwas Unabänderliches ertragen – *mean streets* im Sinne von Martin Scorseses klein-italienischem Manhattan.

### Ohne Nachhinein

Strähl folgt den Etappen einer Ermittlung, die nominell einem albanischen Schieber gilt. In Tat und Wahrheit verkeilt er sich in ein Dreieck mit den Fixern Carol und René. Jemand ist überzählig in dem Verhältnis, und gerade der Fahnder könnte auf der Strecke bleiben, dem die Tabletten ausgehen und der sich eine Folie aufnötigen lässt. Jämmerlich trabt er neben den Ereignissen her und erinnert zunehmend, statt an die Kommissare der deutschen Programme, an den Michael Douglas von BASIC INSTINCT oder an den Elliott Gould von THE LONG GOODBYE. Doktor, kurier dich selbst – gegen die eigene Person hätten derlei Agenten einzuschreiten, vage suizidal. Niemanden sonst haben sie zu fürchten.

STRÄHL franst hinüber in einen Bereich jenseits von bewusst und betäubt, von intakt und kaputt, mit Figuren, an denen vorbei die Welt achtlos ihren Lauf nimmt. Das frühere Arbeiterquartier, das noch eine

Vergangenheit zu haben schien, bis vor ein paar Jahren, entgleitet jetzt seiner Epoche: ohne melancholische Erinnerung und bar eines jeden möglichen Nachhineins. Keine Seele scheint's zu kümmern, sogar die Autos bleiben ungerührt. *Zurich n'existe pas.*

Pierre Lachat

Stab

Regie: Manuel Flurin Hendry; Buch: Michael Sauter, David Keller; Kamera: Filip Zumbrunn; Licht: Philipp Koller, Gaëtan Varone; Schnitt: Markus Welter; Szenenbild: Georg Bringolf; Kostüm: Carol Luchetta; Musik: Michael Sauter «Air Afrique»; Ton: Ruedi Guyer

Darsteller (Rolle)

Roeland Wiesnekker (Herbert Strähl), Johanna Bantzer (Carol), Nderim Hajrullahi (Beko Mussafr), Manuel Löwensberg (René Wehrli), Mike Müller (Ruedi), Max Rüdlinger (Brunner), Raphael Clamer (Beat Schuppisser), Elfjet Nuhiji (Hoxha), Martin Hug (Dani), Andrew Mitchell (Marco), Jonas Rüegg (Anz), Dominique Jann (Fritz), Lirie Lushi (Bekos Mutter), Adem Kicai (Berisha), Alice Flotron (Vera)

Produktion, Verleih

Dschoint Ventschr Filmproduktion; Co-Produktion: Schweizer Fernsehen DRS, ZDF Das kleine Fernsehspiel, Arte, Teleclub; Produzenten: Samir, Susann Rüdlinger; Redaktion: Susann Wach, Doris Hepp, Christian Cloos. Schweiz 2004. 35mm, Farbe, Dauer: 83 Min. CH-Verleih: Look Now! Filmverleih, Zürich

